

# 海外中文教材评估的几个原则

Xiang Zhang

The University of Alabama

# 中文教学的类型和相应的教材

- CNL (中文小环境, 中文大环境)
  - CHL (中文小环境, 非中文大环境)
  - CSL (非中文小环境, 中文大环境)
  - CFL (非中文小环境, 非中文大环境)
- 几种类型在不同时期可以互相转换。

# 教材特点

- CNL 虚词多, 表达感情色彩的词汇多, 词汇量大, 俗语方言 and ideology!
- CHL 重实际表达, 生活化, 背诵
- CSL 游戏, 文化引导, 当地文化交流
- CFL 游戏, 文化引导

# 第二语言习得中一些评估原则

- A. The goals of the course
- B. Background of the students
- C. Approach, method, and techniques
- D. Four language skills
- E. Sequencing
- F. Vocabulary

# 以马立平教材为例 (1)

a. The goals of the course (学有所成)

b. Background of the students

(儿童语言学习特点)

- intellectual development
- attention span
- sensory input
- authentic and meaningful language
- affective factors (IQ, EQ, PQ)

## 以马立平教材为例 (2)

- c. Approach, method, and techniques
- d. Four language skills (有所不为)
- e. Sequencing
- f. Vocabulary

# 值得讨论的几点

- 1) 听说读写拆开对认知的影响
- 2) 背诵对语言习得的影响
- 3) Sensory preferences - auditory, visual, kinesthetic (movement-oriented), and tactile (touch-oriented)